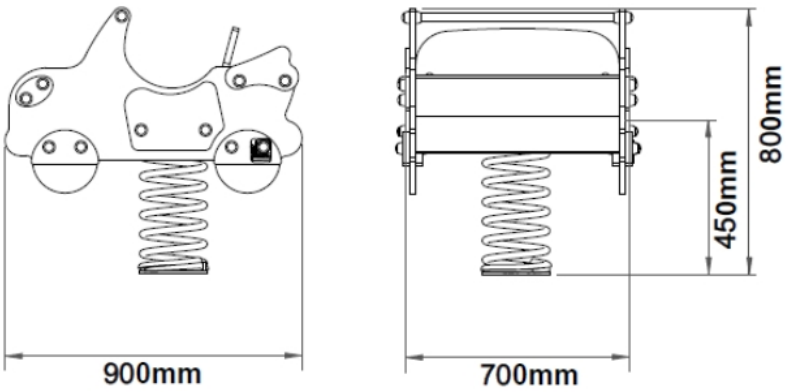
# ELMOL016D

**Tolerância Geral: ± 5%**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 0,60 m | 2-8 | 2 | 7,00 m² |

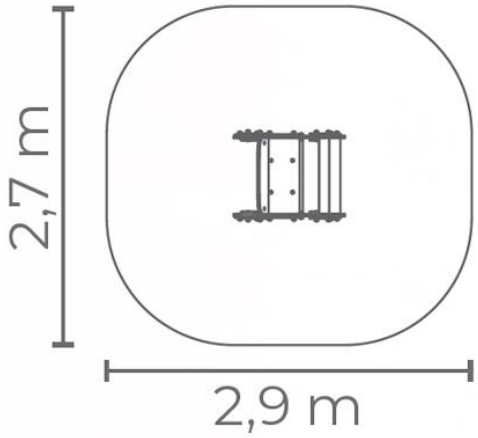
# ELMOL016D

## MEDIDAS GERAIS / MEDIDAS GENERALES / GENERAL MEASURES /MESURES GÉNÉRALES




## INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 7,00m² | 0,60m |



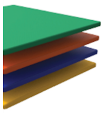

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 0,15m³ | 01:00h | 1x | 0,00kg | 0,00kg |

# ELMOL016D

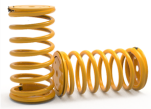
## DESCRIÇÃO

A linha Jogos de Molas foi criada para dar vida ao movimento e transformar qualquer parque infantil num espaço de descoberta, diversão e energia.
Com designs atrativos, cores vibrantes e elevada resistência, cada mola ou balancé convida as crianças a oscilar, balançar, saltar e explorar novas sensações, estimulando o equilíbrio, a coordenação motora e a socialização ao ar livre.
EQUIPAMENTO BRAGPLAY GAMA JOGOS DE MOLAS ELMOL016D (AQL – 0.60m)
Medidas gerais (CxLxA): 900x700x800mm
Área de Segurança: 7m2
Área Livre: 2900x2700mm
Faixa Etária: 2-8 anos
Nº de utilizadores: 2
Componentes:
1 ASSENTO;
BARRA de apoio em tubo Ø25mm em aço inox para as mãos;
1 MOLA em espiral 20x180x400mm cor amarela;
PAINEL em forma de “Carrinho”;
Ferragens em aço eletrozincado.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

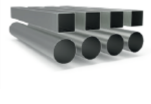


BRAGPO
BragPO HDPE de alta densidade monocolor ou bicolor, livre de HPA. Caracterizado pela sua extrema leveza e elasticidade, resistência a produtos químicos, corrosão, raios UV (UNE EN ISO 4892), alta resistência à inflamabilidade (UNE-EN ISO 11925-2) e resistência a impactos (ISO 527-1).
Não necessita de qualquer manutenção.
Garantia: 15 anos

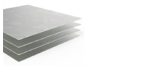


MOLA
Mola helicoidal em aço (EN10270-1), qualidade Stelmor, com fosfatização de zinco e lacagem à cor amarela, resistente a UV, controlado mediante magnetoscopia.
Garantia: 5 anos

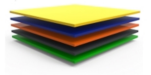
FERRAGENS EM AÇO ELETROZINCADO
Ferragens em aço eletrozincado, protegidas por cápsulas em polipropileno PP.



TUBO AÇO INOX AISI 304
Tubo em aço inoxidável AISI 304 (EN 10296-2:2006), acabamento 2B, que lhe confere um aspeto semi-brilhante e uniforme. Este tubo garante elevado nível de proteção anti corrosão e tem boa resistência térmica e mecânica



CHAPA EM AÇO GALVANIZADO
Chapa de aço laminado a quente (EN 10327), galvanizado DX51D com revestimento Z200, de acordo com a norma EN 10346.
O revestimento de zinco, confere-lhe propriedades anti-corrosão.



CHAPA AÇO GALVANIZADO LACADO
Chapa de aço lisa (EN 10327) de aço laminado a quente (EN 10027-1 e CR 10260), em aço galvanizado DX51D com revestimento Z200, de acordo com a norma EN 10346.
Decapagem: Processo por jato abrasivo para limpeza da superfície metálica de oxidações e impurezas, garantindo um perfil de rugosidade ideal para o processo de tratamento de superfície; de acordo com a norma 8501:1;
Lacagem: Pintura electroestática a tinta em pó de poliéster com cozedura 230ºC, espessura entre 120 a 140µm, de acordo com a norma UNE EN ISO 2808.

SISTEMA DE FIXAÇÃO
Tipo Y - Composto por âncora metálica chumbada ao solo, evitando que o prumo entre em contato direto com o solo, aumentando a durabilidade dos materiais e facilitando futuras manutenções.
A âncora metálica é fabricada em chapa de aço carbono, com tratamento anticorrosivo de galvanização por imersão a quente com espessura entre 120 a 140µm de acordo com a norma EN ISO 1461.

ALTERNATIVA
Tipo X - Composto por âncora metálica aparafusada ao solo, evitando que o prumo entre em contato direto com o solo, aumentando a durabilidade dos materiais e facilitando futuras manutenções.
A âncora metálica é fabricada em chapa de aço carbono, com tratamento anticorrosivo de galvanização por imersão a quente com espessura entre 120 a 140µm de acordo com a norma EN ISO 1461.

## FUNÇÕES LÚDICAS

DIVERSÃO
Enquanto se divertem, as crianças desenvolvem imensas capacidades, tais como: habilidades físicas, emocionais, sociais e motoras.

SOCIALIZAR
A importância de brincar reside no facto das brincadeiras promoverem a interação social, despertando-lhes o senso de convivência e solidariedade. Enquanto brincam, as crianças aprendem a partilhar, respeitar e ouvir os outros, desta forma iniciam a sua preparação para viver em sociedade.

DESENVOLVIMENTO COGNITIVO
Um aspeto importante do ato de brincar, é o desenvolvimento do raciocínio, da sua imaginação e atenção. Novas brincadeiras são essenciais para estimular a capacidade de pensar, compreender e agir, desenvolvendo o sistema cognitivo.

BALANÇAR
Este movimento proporciona o desenvolvimento do sistema nervoso, sobretudo ao nível psicomotor e da visão. Para além de ser tranquilizante, desenvolve ainda as capacidades de equilíbrio e coordenação.

## NORMAS

EN 1176-1
Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio
Parte 1: Requisitos de segurança e métodos de ensaio gerais

EN 1176-6
Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio
Parte 6: Requisitos de segurança e métodos de ensaio adicionais, específicos para equipamentos oscilantes

**CONFIDENCIALIDADE E PROPRIEDADE INTELECTUAL**

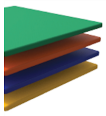
A informação contida neste documento é confidencial, não podendo o destinatário do mesmo reproduzi-la ou permitir a terceiros que a obtenham, utilizem ou divulguem sem a prévia e expressa autorização da BRAGMAIA.
Todos os direitos de propriedade intelectual sobre os desenhos e modelos apresentados são da titularidade exclusiva da BRAGMAIA, sendo expressamente proibida a prática de qualquer ato de exploração dos mesmos sem o consentimento desta, nos termos do código da propriedade industrial e do código do direito de autor e dos direitos conexos. A violação da obrigação de confidencialidade e/ou dos direitos de propriedade intelectual da BRAGMAIA, pode dar origem a responsabilidade civil e criminal.

# ELMOL016D

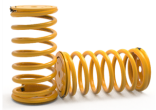
## DESCRIPCIÓN

La línea de Juegos de Muelle fue creada para dar vida al movimiento y transformar cualquier parque infantil en un espacio de descubrimiento, diversión y energía.
Con diseños atractivos, colores vibrantes y una gran resistencia, cada juego de muelle o balancín invita a los niños a oscilar, balancearse, saltar y explorar nuevas sensaciones, estimulando el equilibrio, la coordinación motriz y la socialización al aire libre.
EQUIPAMIENTO BRAGPLAY GAMA JUEGOS DE MUELLE ELMOL016D (HIC – 0,60m)
Dimensiones generales (L x An x A): 900 x 700 x 800mm
Área de seguridad: 7 m²
Área libre: 2900 x 2700mm
Rango de edad: 2-8 años
Número de usuarios: 2
Componentes:
1 ASIENTO;
BARRA de apoyo para las manos, fabricada en tubo de acero inoxidable Ø25 mm;
1 MUELLE helicoidal de 20 x 180 x 400 mm, color amarillo;
PANEL con forma de “Cochecito”;
Herrajes de acero electrocincado.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

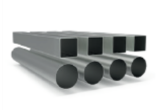


BRAGPO
BragPO HDPE de alta densidad, monocolor o bicolor, libre de HPA. Caracterizado por su extrema ligereza y elasticidad, resistencia a productos químicos, corrosión, rayos UV (UNE EN ISO 4892), alta resistencia a la inflamabilidad (UNE-EN ISO 11925-2) y resistencia a impactos (ISO 527-1).
No requiere ningún tipo de mantenimiento.
Garantía: 15 años.

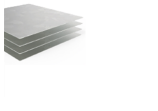


MUELLE
Muelle helicoidal de acero (EN10270-1), calidad Stelmor, con fosfatado de zinc y lacado en color amarillo, resistente a los rayos UV y controlado mediante magnetoscopia.
Garantía: 5 años

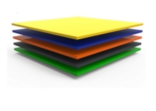
HERRAJES DE ACERO ELECTROCINCADO
Herrajes de acero electrocincado, protegidos por cápsulas de polipropileno (PP).



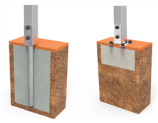
TUBO ACERO INOX AISI 304
Tubo en acero inoxidable AISI 304 (EN 10296-2:2006), acabado 2B, que le confiere un aspecto semibrillante y uniforme. Este tubo garantiza un alto nivel de protección anticorrosión y posee buena resistencia térmica y mecánica.



CHAPA EN ACERO GALVANIZADO
Chapa de acero laminado en caliente (EN 10327), galvanizado DX51D con recubrimiento Z200, conforme a la norma EN 10346.
El recubrimiento de zinc le confiere propiedades anticorrosión.



CHAPA DE ACERO GALVANIZADO LACADO
Hoja de acero lisa (EN 10327) de acero laminado en caliente (EN 10027-1 y CR 10260), de acero galvanizado DX51D con recubrimiento Z200, de acuerdo con la norma EN 10346.
Decapado: Proceso de chorro abrasivo para la limpieza de la superficie metálica de oxidaciones e impurezas, asegurando un perfil de rugosidad ideal para el proceso de tratamiento de superficie; de acuerdo con la norma 8501:1;
Lacado: Pintura electroestática con pintura en polvo de poliéster con cocción 230ºC, espesor entre 120 y 140µm, de acuerdo con la norma UNE EN ISO 2808.



SISTEMA DE FIJACIÓN
Tipo Y - Compuesto por anclaje metálico hormigonado al suelo, evitando que el poste entre en contacto directo con el suelo, aumentando, de esta manera, la durabilidad de los dos materiales y facilitando futuros mantenimientos.
El Anclaje metálico está fabricado en chapa de acero carbono, con tratamiento anticorrosivo de galvanización por inmersión en caliente y con un espesor entre 120 y 140µm de acuerdo con la norma EN ISO 1461.

ALTERNATIVA
Tipo X - Compuesto por anclaje metálico atornillado al suelo, evitando que el poste entre en contacto directo con el suelo, aumentando, de esta manera, la durabilidad de los materiales y facilitando futuros mantenimientos.
El anclaje metálico está fabricado en chapa de acero carbono, con tratamiento anticorrosivo de galvanización por inmersión en caliente y con un espesor entre 120 y 140µm de acuerdo con la norma EN ISO 1461.

## FUNCIONES DE JUEGO

DIVERSIÓN
Mientras se divierten, los niños desarrollan una gran diversidad de capacidades, tales como: habilidades físicas, emocionales, sociales y motrices.

SOCIALIZAR
La importancia del juego reside en que éste, promueve la interacción social, despertando en los niños la necesidad de convivencia y solidaridad. Mientras juegan, los niños aprenden a compartir, respetar y escuchar a los demás niños. Es la mejor forma de iniciar su preparación para convivir en sociedad.

DESARROLLO COGNITIVO
Un aspecto importante del simple acto de jugar es el desarrollo del raciocinio, de su imaginación y atención. Son esenciales nuevas diversiones, a través del juego, para estimular la capacidad de pensar, comprender y reaccionar, desarrollando así, el sistema cognitivo.

BALANCEARSE
Este movimiento proporciona el desarrollo del sistema nervioso, sobre todo a nivel psicomotor y de la visión. Además de ser tranquilizante, desarrolla todavía las capacidades de equilibrio y coordinación.

## NORMAS

EN 1176-1
Equipamiento de las áreas de juego y superficies
Parte 1: Requisitos generales de seguridad y métodos de ensayo.

EN 1176-6
Equipamiento de las áreas de juego y superficies
Parte 6: Requisitos de seguridad y métodos de ensayo adicionales específicos para balancines

**CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL**

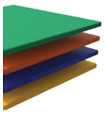
La información contenida en este documento es estrictamente confidencial, no pudiendo el destinatario reproducirla o permitir a terceros que la adquieran, utilicen o divulguen sin la previa y expresa autorización de BRAGMAIA.
Todos los derechos de propiedad intelectual sobre los diseños y modelos presentados son de titularidad exclusiva de BRAGMAIA, estando expresamente prohibida la práctica de cualquier acto de usurpación de los mismos sin el previo consentimiento de la empresa, dentro de los términos del código de propiedad industrial y del código de derechos de autor y derechos análogos. La violación de la obligación de confidencialidad y/o de los derechos de propiedad intelectual de BRAGMAIA, puede dar origen a responsabilidad civil y criminal.

# ELMOL016D

## DESCRIPTION

The Playground Springers range has been created to bring movement to life and transform any playground into a space for discovery, fun and energy.
With attractive designs, vibrant colours and high durability, each spring rider or seesaw invites children to rock, sway, bounce and explore new sensations, stimulating balance, motor coordination and social interaction outdoors.
BRAGPLAY SPRING RIDER RANGE ELMOL016D (FFH – 0.60 m)
Overall Dimensions (L x W x H): 900 x 700 x 800mm
Safety Area: 7 m²
Free Area: 2900 x 2700mm
Age Range: 2–8 years
Number of Users: 2
Components:
1 SEAT;
SUPPORT BARS made of Ø25 mm stainless steel tubing for hands;
1 HELICAL SPRING, 20 x 180 x 400 mm, yellow color;
1 CAR-SHAPED PANEL;
Hardware in electro-zinc-plated steel.

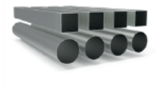
## TECHNICAL FEATURES



BRAGPO
High-density monocolor or bicolor HDPE BragPO, BPA-free. Characterized by its extreme lightness and elasticity, resistance to chemicals, corrosion, and UV radiation (UNE EN ISO 4892), high fire-retardant performance (UNE EN ISO 11925-2), and impact resistance (ISO 527-1).
Requires no maintenance.
Warranty: 15 years

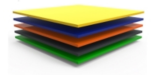
SPRING
Helical spring made of steel (EN10270-1), Stelmor quality, with zinc phosphating and yellow coating, UV resistant, inspected by magnetic particle testing.
Warranty: 5 years.

ELECTRO-GALVANIZED STEEL HARDWARE
Electro-galvanized steel hardware, protected by polypropylene (PP) caps.

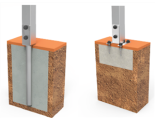


AISI 304 STAINLESS STEEL TUBE
Tube made of stainless steel AISI 304 (EN 10296-2:2006), 2B finish, giving a semi-bright and uniform appearance. This tube provides a high level of corrosion protection and has good thermal and mechanical resistance.

GALVANIZED STEEL SHEET
Hot-rolled steel sheet (EN 10327), galvanized DX51D with Z200 coating, in accordance with standard EN 10346.
The zinc coating provides corrosion-resistant properties.



GALVANISED LACQUERED STEEL PLATE
Sheet steel (EN 10327) of hot rolled steel (EN 10027-1 and CR 10260), in galvanized steel DX51D with Z200 coating, according to EN 10346.
Pickling: Abrasive jet process for cleaning the metal surface of oxidations and impurities, ensuring an ideal roughness profile for the surface treatment process; according to 8501:1;
Lacquer: Electrostatic paint to paint polyester powder with 230ºC cooking, thickness between 120 to 140µm, according to UNE EN ISO 2808.



FIXING SYSTEM
Type Y - Composed of a metal anchor anchored in the ground with concrete, preventing the post from coming into direct contact with the ground, increasing the durability of the materials and facilitating future maintenance.
The metal anchor is made from carbon steel sheet, with an anti-corrosive hot-dip galvanisation treatment, with a thickness between 120 and 140µm, in accordance with EN ISO 1461.

ALTERNATIVE
Type X - Composed of a metal anchor bolted to the ground, preventing the post from coming into direct contact with the ground, increasing the durability of the materials and facilitating future maintenance.
The metal anchor is made from carbon steel sheet, with an anti-corrosive hot-dip galvanisation treatment, with a thickness between 120 and 140µm, in accordance with EN ISO 1461.

## PLAY FUNCTIONS

FUN
While having fun, children develop a wide range of skills, including physical, emotional, social, and motor abilities.

SOCIALIZING
The importance of play lies in the fact that it promotes social interaction, fostering a sense of community and solidarity. While playing, children learn to share, respect, and listen to others, thereby beginning their preparation for living in society.

COGNITIVE DEVELOPMENT
An important aspect of play is the development of reasoning, imagination, and attention. New play activities are essential to stimulate the ability to think, understand, and act, thereby fostering cognitive development.

ROCKING
This movement promotes the development of the nervous system, particularly in terms of psychomotor and visual development. In addition to its calming effect, it also helps develop balance and coordination skills.

## STANDARTS

EN 1176-1
Playground equipment and surfacing
Part 1: General safety requirements and test methods

EN 1176-6
Playground equipment and surfacing
Part 6: Additional specific safety requirements and test methods for rocking equipment

**CONFIDENTIALITY AND INTELLECTUAL PROPERTY**

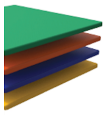
The information contained in this document is confidential, and the recipient cannot reproduce it or allow third parties to obtain, use or disclose it without the prior and express authorization of BRAGMAIA. All intellectual property rights over the designs and models presented are the exclusive property of BRAGMAIA, and the practice of any act of exploitation thereof without the consent of the latter, under the terms of the industrial property code and the copyright code and related rights. Violation of BRAGMAIA's obligation of confidentiality and / or intellectual property rights may give rise to civil and criminal liability.

# ELMOL016D

## DESCRIPTION

La gamme Jeux sur Ressort a été créée pour donner vie au mouvement et transformer chaque aire de jeux en un espace de découverte, de plaisir et d'énergie.
Avec des designs attrayants, des couleurs vives et une grande résistance, chaque jeu sur ressort ou bascule invite les enfants à se balancer, rebondir, sauter et explorer de nouvelles sensations, tout en stimulant l'équilibre, la coordination motrice et la socialisation en plein air.
ÉQUIPEMENT BRAGPLAY GAMME JEUX SUR RESSORT ELMOL016D (HCL – 0,60 m)
Dimensions générales (L x l x H) : 900 x 700 x 800mm
Zone de sécurité : 7m²
Zone libre : 2900 x 2700mm
Tranche d'âge : 2 à 8 ans
Nombre d'utilisateurs : 2
Composants :
1 SIÈGE ;
BARRE d'appui pour les mains en tube d'acier inoxydable Ø25 mm ;
1 RESSORT hélicoïdal de 20 x 180 x 400 mm, couleur jaune ;
PANNEAU en forme de « Petit Chariot » ;
Visserie en acier électrozingué.

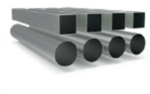
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



BRAGPO
BragPO HDPE monocolore ou bicolore à haute densité, sans BPA. Caractérisé par sa légèreté et son élasticité extrêmes, sa résistance aux produits chimiques, à la corrosion et aux rayons UV (UNE EN ISO 4892), sa haute résistance au feu (UNE EN ISO 11925-2) et sa résistance aux chocs (ISO 527-1).
Ne nécessite aucun entretien.
Garantie : 15 ans

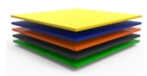
RESSORT
Ressort hélicoïdal en acier (EN10270-1), qualité Stelmor, avec phosphatation au zinc et revêtement jaune, résistant aux UV, contrôlé par magnétoscopie.
Garantie : 5 ans.

VISSERIE & BOULONNERIE EN ACIER ÉLECTROZINGUÉ
Accessoires en acier électrozingué, protégés par des capsules en polypropylène (PP).

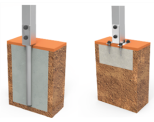


TUBE ACIER INOXYDABLE AISI 304
Tube en acier inoxydable AISI 304 (EN 10296-2:2006), finition 2B, offrant un aspect semi-brillant et uniforme. Ce tube garantit un haut niveau de protection contre la corrosion et présente une bonne résistance thermique et mécanique.

TÔLE EN ACIER GALVANISÉ
Tôle en acier laminé à chaud (EN 10327), galvanisée DX51D avec revêtement Z200, conformément à la norme EN 10346.
Le revêtement en zinc lui confère des propriétés anti-corrosion.



TÔLE D'ACIER GALVANISÉ LAQUÉ
Tôle d'acier lisse (EN 10327) en acier laminé à chaud (EN 10027-1 et CR 10260) en acier galvanisé DX51D à revêtement Z200, selon la norme EN 10346.
Décapage : procédé par jet abrasif pour le nettoyage de la surface métallique des oxydations et des impuretés, garantissant un profil de rugosité idéal pour le procédé de traitement de surface; conformément à la norme 8501:1;
Laquage : peinture électrostatique à poudre de polyester avec cuisson à 230ºC, épaisseur comprise entre 120 et 140µm, selon la norme UNE EN ISO 2808.



SYSTÈME DE FIXATION
Type Y - Composé d'une ancrage métallique ancré dans le sol avec du béton, empêchant le poteau d'entrer en contact direct avec le sol, augmentant la durabilité des matériaux et facilitant l'entretien futur.
L'ancrage métallique est fabriqué en tôle d'acier au carbone, avec un traitement anticorrosif de galvanisation à chaud, d'une épaisseur comprise entre 120 et 140 µm, conformément à la norme EN ISO 1461.

ALTERNATIF
Type X - Composé d'un ancrage métallique boulonné au sol, empêchant le poteau d'entrer en contact direct avec le sol, augmentant la durabilité des matériaux et facilitant l'entretien futur.
L'ancrage métallique est fabriqué en tôle d'acier au carbone, avec un traitement anticorrosif de galvanisation à chaud, d'une épaisseur comprise entre 120 et 140 µm, conformément à la norme EN ISO 1461.

## FONCTIONS LUDIQUES

DIVERTISSEMENT
Tout en s'amusant, les enfants développent de nombreuses compétences, telles que : les habiletés physiques, émotionnelles, sociales et motrices.

SOCIALISATION
L'importance du jeu réside dans le fait qu'il favorise l'interaction sociale, éveillant le sens de la convivialité et de la solidarité. En jouant, les enfants apprennent à partager, à respecter et à écouter les autres, initiant ainsi leur préparation à la vie en société.

DÉVELOPPEMENT COGNITIF
Un aspect important du jeu est le développement du raisonnement, de l'imagination et de l'attention. De nouvelles activités ludiques sont essentielles pour stimuler la capacité à penser, à comprendre et à agir, favorisant ainsi le développement cognitif.

OSCILLER
Ce mouvement favorise le développement du système nerveux, notamment au niveau psychomoteur et visuel. En plus de son effet apaisant, il contribue également au développement des capacités d'équilibre et de coordination.

## NORMES

EN 1176-1
Équipements et sols d'aires de jeux
Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai générales

EN 1176-6
Équipements et sols d'aires de jeux
Partie 6: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux équipements oscillants

**CONFIDENTIALITÉ ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE**

Les informations contenues dans ce document sont confidentielles et le destinataire ne peut pas les reproduire ni permettre à des tiers de les obtenir, de les utiliser ou de les divulguer sans l'autorisation préalable et expresse de BRAGMAIA.
Tous les droits de propriété intellectuelle sur les dessins et modèles présentés sont propriété exclusive de BRAGMAIA, et la pratique d'un acte d'exploitation de ceux-ci sans le consentement de cette dernière, selon les termes du code de la propriété industrielle et du code du droit d'auteur et des droits voisins. La violation de l'obligation de confidentialité et / ou des droits de propriété intellectuelle de BRAGMAIA peut engager à la responsabilité civile et pénale.